



Wireless headset

EN Safety Guide
DE Sicherheitshinweise
FR Guide sécurité
IT Guida alla sicurezza
ES Guía de seguridad
PT Guia de Segurança
NL Veiligheidsgids
EL Οδηγός ασφαλείας
DA Sikkerhedsvejledning
SV Säkerhetsguide

FI Turvakaiteet
PL Instrukcje bezpieczeństwa
RU Руководство по безопасности
ZH 安全指南
TW 安全指南
TR Güvenlik Kılavuzu
JA 安全ガイド
ID Panduan Keselamatan
KO 안전 가이드

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

The DSEA International Warranty is provided by Demant Sound Australia Pty Ltd, Service, Level 4, Building B, 11 Talavera Road, Macquarie Park, NSW Australia 2113.

For further information please visit our website: www.eposaudio.com

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, please observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your DSEA Partner. The separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects caused by e.g. potentially hazardous substances contained in these products. Herewith you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

EU Declaration of Conformity
Herby, DSEA A/S declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.eposaudio.com.

DSEA A/S
Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark www.eposaudio.com
Printed in China, Publ. 05/20, 770-00249/A03

EN

Important safety instructions

- Read the instruction manual, safety guide, quick guide (as supplied) carefully and completely before using the product.
- Always include this safety guide when passing the product on to third parties.
- Do not use an obviously defective product.
- Only use the product in environments where wireless transmission is permitted.
- Do not use the headset on board of an aircraft unless specifically permitted by the flight personnel.
- Before putting the product into operation, please observe the respective country-specific regulations!

- Preventing damage to health and accidents
 - Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage.

- The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference with cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 394/10 cm between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator, or other implant.
- In case of in-ear headphones: Do not insert the ear canal phones too deep into your ears and never insert them without ear adapters. Always extract the ear canal phones from your ears very slowly and carefully.

- Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.
- Please refer to national traffic laws regarding the use of communication devices while in traffic.

- Preventing damage to the product and malfunctions
 - Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion and deformation.
 - Use only attachments/ accessories/ spare parts supplied or recommended by DSEA.
 - Only clean the product with a soft, dry cloth.
- Protect product against chemicals in cosmetics, hair spray, perfume, aftershave lotion, suntan lotion and insect repellent as they can damage your skin.


Safety instructions for lithium rechargeable batteries

WARNING
In extreme cases, rechargeable batteries may leak and may cause the following hazards if abused or misused: <ul style="list-style-type: none">explosion fire development heat generation smoke or gas development

 Dispose of defective products with build-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer.

 Only use rechargeable batteries recommended by DSEA and the appropriate chargers.

 Only charge rechargeable batteries at ambient temperatures between 10 °C/50 °F and 40 °C/104 °F.

 Do not heat above +70 °C/158 °F, e.g. do not expose to sunlight or throw into a fire.

Herstellererklärungen

Garantie

DSEA A/S übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.eposaudio.com oder Ihren DSEA-Partner beziehen.

Hinweise zur Entsorgung
Das Symbol der durchgestrichenen, rollbaren Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku und/oder Verpackung weist darauf hin, dass diese Produkte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern einer separaten Entsorgung zuzuführen sind. Beachten Sie für die Entsorgung der Verpackung die in Ihrem Land gültigen gesetzlichen Bestimmungen zur Abfalltrennung.

Weitere Informationen zum Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer lokalen Verwaltung, den kommunalen Rückgabestellen oder bei Ihrem DSEA-Partner.

Das separate Sammeln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und/oder Verwertung zu fördern und negative Effekte, beispielsweise durch potenziell enthaltene Schadstoffe, zu vermeiden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt DSEA A/S, dass das Funkgerät der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.eposaudio.com.

FR

Instructions de sécurité importantes

- Veuillez lire attentivement et entièrement le manuel d'utilisation, le guide de sécurité et le guide rapide (fourni) avant d'utiliser le produit.
- Toujours inclure ce guide de sécurité lors du passage du produit à des tiers.
- Ne pas utiliser un produit visiblement défectueux.
- N'utiliser le produit que dans des environnements où la transmission sans fil est autorisée.
- Ne pas utiliser le micro-casque à bord d'un avion, sauf en cas d'autorisation spécifique du personnel navigant.
- Veuillez observer les règles spécifiques à chaque pays avant d'utiliser le produit !

Prévention des risques pour la santé et accidents


- Ne pas écouter à un volume élevé pendant de longues périodes afin d'éviter les dégâts auditifs.
- Le produit génère des champs magnétiques permanents qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs implantables (DCI) et autres implants. Toujours maintenir une distance d'au moins 394 pouces/10 cm entre le composant du produit qui contient l'aimant et le stimulateur cardiaque, défibrillateur implantable ou autre implant.
- En cas d'écouteurs intra-auriculaires : Ne pas insérer les écouteurs intra-auriculaires trop profondément dans les oreilles et ne jamais les insérer sans adaptateurs auditifs. Toujours extraire les écouteurs intra-auriculaires de vos oreilles doucement et soigneusement.
- Conservser le produit, les accessoires et les parties de emballage hors de portée des enfants et des animaux afin d'éviter les accidents et les risques d'étouffement.
- Se reporter au code de la route national concernant l'utilisation des appareils de communication au volant.


Prévention des dégâts sur le produit et mauvais fonctionnement

- Toujours maintenir le produit au sec et ne pas exposer à des températures extrêmes (séche-chaleur, chauffage, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter toute corrosion ou déformation.
- Utiliser uniquement les recommandations/accessoires fournis ou recommandés par DSEA.
- Nettoyer uniquement le produit avec un chiffon doux et sec.
- Protéger le produit contre les produits chimiques contenus dans les cosmétiques, la laque pour cheveux, le parfum, la lotion après-rasage, la lotion solaire et les répulsifs anti-insectes puisqu'ils peuvent endommager le produit.


Instructions de sécurité pour les batteries lithium rechargeables

AVERTISSEMENT
Dans des cas extrêmes, les batteries rechargeables peuvent fuir et causer les dangers suivants en cas de mauvaise utilisation: <ul style="list-style-type: none">explosion départ d'incendie génération de chaleur émanation de gaz ou fumées

 Mettre les produits défectueux avec des batteries rechargeables intégrées au rebut dans des points de collecte spéciaux ou rendez-les à votre revendeur spécialisé.

 N'utiliser que des batteries rechargeables recommandées par DSEA avec des chargers adaptés.

 Ne charger que des batteries rechargeables à température ambiante entre 10 °C / 50 °F et 40 °C / 104 °F.

 Ne pas chauffer au-delà de +70 °C/158 °F, par ex. ne pas exposer aux rayons du soleil ou mettre au feu.

Utilisation conforme / responsabilité
Ce produit est adapté aux bureaux professionnels, aux bureaux à domicile ainsi qu'aux bureaux mobiles. Il est considéré comme une utilisation incorrecte lorsque ce produit est utilisé pour toute application non mentionnée dans les guides des produits associés. DSEA n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation abusive ou erronée de ce produit et de ses accessoires. En cas de micro-casque USB : DSEA n'est pas responsable des dégâts sur les appareils USB qui ne respectent pas les spécifications USB. DSEA n'est pas responsable des dommages résultant de la perte de connexion suite à des batteries rechargeables totalement déchargées ou trop vieilles, ou au dépassement de la portée de transmission.

Déclarations du fabricant

Garantie
DSEA A/S offre une garantie de 24 mois sur ce produit. En ce qui concerne les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site Internet www.eposaudio.com ou contacter votre partenaire DSEA.

Remarques sur la mise au rebut
Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter les lois applicables dans votre pays en matière de tri sélectif des déchets.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire DSEA. L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus aux polluants potentiellement contenus dans ces produits. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement et à la protection de la santé.


Déclaration de conformité UE
Par la présente, DSEA A/S déclare que l'équipement radio est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.eposaudio.com.


IT

Istruzioni importanti per la sicurezza


- Leggi il manuale di istruzioni, la guida alla sicurezza e la guida rapida (in dotazione) con attenzione e in maniera integrale prima di usare il prodotto.
- Accudi sempre la presente guida alla sicurezza quando consegni il prodotto a terze parti.
- Non utilizzare un prodotto che sia manifestamente difettoso.
- Usa il prodotto solo in ambienti dove le trasmissioni wireless sono consentite.
- Non usare le cuffie a bordo di aerei tranne dove espressamente consentito dall'equipaggio dell'aereo.
- Prima di mettere in funzione il prodotto, osserva le normative in vigore nel paese in questione!

Prevenzione di danni alla salute e incidenti

 Evita l'uso prolungato con volume alto per non danneggiare l'udito.

 Il prodotto genera costantemente forti campi magnetici che potrebbero causare interferenze con pacemaker cardiaci, defibrillatori impiantabili (ICD) e altri dispositivi impiantati. Mantenere sempre una distanza di almeno 394/10 cm tra il componente del prodotto che racchiude il magnete e il pacemaker cardiaco, defibrillatore impiantabile o altro dispositivo impiantato.

Nel caso di cuffiette auricolari: Non inserire le cuffiette auricolari troppo in profondità nelle orecchie, cuffiate l'uso se prive di adattatori for forocino. Estrarre sempre le cuffiette auricolari dal canale uditivo molto lentamente e con molta cautela.

 Tieni il prodotto, gli accessori e i pezzi della confezione fuori della portata di bambini e animali per prevenire incidenti e il rischio di soffocamento.

 Leggi le prescrizioni del codice della strada sull'uso di dispositivi di comunicazione durante la guida su strade pubbliche.


Prevenzione di danni al prodotto e malfunzionamenti


- Tieni sempre il prodotto all'asciutto e non esporlo a temperature estreme (asciugacapelli, stufe, esposizione prolungata alla luce solare, ecc.) per evitare corrosione e deformazioni.
- Utilice solo complementos, accesorios o recambios proporcionados o recomendados por DSEA.
- Limpie il producto con un paño suave seco.


 Proteja el producto de los productos químicos de cosméticos, lacas para el pelo, perfumes, lociones para después del afeitado, protectores solares y repelentes de insectos, ya que pueden dañar su producto.


Istruzioni di sicurezza per batterie ricaricabili al litio

ATTENZIONE
En casos extremos, las baterías recargables pueden tener fugas y pueden causar los siguientes peligros si no se cuidan o se usan erróneamente: <ul style="list-style-type: none">explosión emisión de calor incendio emisión de humo o gas

 Smaltire i prodotti difettosi che includono batterie ricaricabili presso punti di raccolta specializzati o restituili ai distributori specializzati.

 Utilizza solo le batterie ricaricabili consigliate da DSEA e i caricatori indicati.

 Ricarica le batterie ricaricabili solo a temperature ambiente comprese fra 10 °C e 40 °C.

 Non riscaldare il prodotto a temperature superiori a 70 °C, evita l'esposizione alla luce solare o a fiamme libere.

Utilizzo previsto/responsabilità
Questo prodotto è idoneo per l'utilizzo in uffici, uffici domestici o uffici mobili. Nel caso in cui questo prodotto venga utilizzato per qualsiasi applicazione non indicata nelle guide al prodotto a questo associate, tale utilizzo verrà considerato come improprio. DSEA non accetta responsabilità per danni insorgenti da utilizzo errato o improprio di questo prodotto e dei suoi strumenti/accessori. Nel caso di cuffie per USB: DSEA declina ogni responsabilità per danni a dispositivi USB che non soddisfino le specifiche USB. DSEA declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'interruzione del collegamento se le batterie ricaricabili si scaricano o sono troppo vecchie, o se si esce dal raggio di trasmissione.

Dichiarazioni del produttore

Garanzia
DSEA A/S offre una garanzia di 24 mesi su questo prodotto. Per le condizioni di garanzia correnti, visita il nostro sito all'indirizzo www.eposaudio.com o contatta il tu partner DSEA.

Note sullo smaltimento
Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti su ruote sul prodotto o sulle relative pile/batterie e/o confezione, indica che, a utilizzo terminato, i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere consegnati in impianti di smaltimento separati. Per quanto riguarda le confezioni, osservere le disposizioni di legge in materia di raccolta differenziata vigenti nel proprio Paese.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio dei presenti prodotti sono disponibili presso la propria amministrazione comunale, nei punti di raccolta o ritiro o presso il centro servizi DSEA di fiducia. La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici usati, di pile/batterie e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e/o la valorizzazione dei materiali e a evitare effetti negativi causati, ad es., da sostanze potenzialmente dannose contenute in rifiuti domestici, ma devono essere consegnati in impianti dell'ambiente e della salute pubblica.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, DSEA A/S dichiara che il dispositivo radio è conforme con la Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile presso l'indirizzo internet seguente: www.eposaudio.com.

ES

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea atentamente el manual de instrucciones, la guía de seguridad y la guía rápida (proporcionada) antes de usar el producto.
- Incluya siempre esta guía de seguridad al transferir el producto a terceros.
- No utilice productos que presenten defectos evidentes.
- Utilice el producto únicamente en entornos donde se permita la transmisión inalámbrica.
- No utilice el auricular a bordo de una aeronave a menos que el personal de vuelo lo permita específicamente.
- Antes de activar el producto, tenga en cuenta las regulaciones específicas de cada país.

Cómo evitar problemas de salud y accidentes

 No utilice el producto a niveles de volumen alto durante largos periodos de tiempo para evitar daños auditivos.

 El producto genera campos magnéticos fuertes de forma permanente que podrían causar interferencias con marcapasos cardíacos, desfibriladores implantados (ICD) y otros implantes. Mantenga siempre una distancia de al menos 394/10 cm entre el componente del producto que contiene el imán y el marcapasos cardíaco, el desfibrilador implantado u otros implantes.

En caso de auriculares intrauriculares: No inserte los auriculares intrauriculares demasiado profundo en sus oídos y nunca los inserte sin adaptadores auditivos. Extraiga siempre los auriculares intrauriculares de sus oídos lenta y cuidadosamente.

 Mantenga el producto, los accesorios y los elementos del embalaje fuera del alcance de niños y mascotas para evitar accidentes y riesgo de ahogamiento.

 Consulte las leyes nacionales de tráfico en relación con el uso de dispositivos de comunicación mientras conduce.


Cómo evitar daños al producto y averías


- Mantenga el producto siempre seco y no lo exponga a temperaturas extremas (secador, calefactor, exposición prolongada a la luz del sol, etc.) para evitar su corrosión o deformación.
- Utilice solo complementos, accesorios o recambios proporcionados o recomendados por DSEA.
- Limpie el producto con un paño suave seco.


 Proteja el producto de los productos químicos de cosméticos, lacas para el pelo, perfumes, lociones para después del afeitado, protectores solares y repelentes de insectos, ya que pueden dañar su producto.


Indicaciones de seguridad para pilas recargables de litio

ADVERTENCIA
En casos extremos, las baterías recargables pueden tener fugas y pueden causar los siguientes peligros si no se cuidan o se usan erróneamente: <ul style="list-style-type: none">explosión emisión de calor incendio emisión de humo o gas

 Deseche los productos defectuosos con baterías recargables integradas en puntos de recogida especiales o devuélvalos a su distribuidor especializado.

 Utilice solo baterías recargables recomendadas por DSEA y cargadores adecuados.

 Cargue las baterías recargables solo a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 40 °C.

 No las caliente a más de 70 °C, no las exponga a la luz solar ni las tire al fuego.

Uso previsto/Responsabilidad
Este producto es adecuado para su uso en oficinas, oficinas en casa y oficinas móviles. Se considera uso inadecuado el uso de este producto para cualquier aplicación no mencionada en las guías del producto asociadas. DSEA no asume ninguna responsabilidad por daños derivados del uso incorrecto o excesivo de este producto y de sus complementos/accessorios. En el caso de auricular USB: DSEA no se hace responsable de los daños sufridos por los dispositivos USB que no cumplan las especificaciones USB. DSEA no es responsable de los daños que resulten a partir de la pérdida de conexión debido a una descarga completa o a baterías recargables demasiado antiguas, o si se supera el alcance de transmisión.

Declaraciones del fabricante

Garantía
DSEA A/S ofrece una garantía de 24 meses por este producto. Para consultar las condiciones de garantía actuales, visite nuestra web en www.eposaudio.com o póngase en contacto con su distribuidor DSEA.

Notas sobre su eliminación
El símbolo del contenedor de basura tachado en el producto, la batería/pila recargable y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe las prescripciones legales sobre separación de desechos de su país. Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida o devolución municipales o de su proveedor DSEA.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables y envases sirve para promover la reutilización y/o el reciclaje y evitar efectos negativos, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contienen. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medioambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad UE
Por el presente, DSEA A/S declara que el equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE.


El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en el siguiente enlace: www.eposaudio.com.


PT

Instruções de Segurança Importantes


- Leia atentamente a íntegra o manual de instruções, guia de segurança e o guia rápido (conforme fornecido) antes de utilizar o produto.
- Inclua sempre o guia de segurança quando disponibilizar o produto a terceiros.
- Utilize o produto apenas em esteja claramente danificado.
- Não utilize o produto apenas em ambientes onde seja permitida a transmissão sem fio.
- Não utilize os auscultadores a bordo de uma aeronave, a menos que seja especificamente permitido pela tripulação.
- Antes de colocar o produto em funcionamento, consulte os respetivos regulamentos do país!

Prevenir danos à saúde e acidentes

 Não utilize o produto de volume alto durante longos períodos de tempo para evitar lesões auditivas.


 O produto gera campos magnéticos mais fortes que podem causar interferências com pacemakers cardíacos, desfibriladores implantados (CDI) e outros implantes. Mantenha sempre uma distância de pelo menos 10 cm entre o componente do produto que contém o íman e o pacemaker cardíaco, o desfibrilador implantado ou outro implante.


No caso de auscultadores intra-auriculares: Não introduza os auscultadores intra-auriculares demasiado profundamente nos ouvidos e nunca os introduza sem os adaptadores. Retire sempre os auscultadores intra-auriculares dos ouvidos devagar e cuidadosamente.

 Limpe o produto apenas com um pano macio e seco. Proteja o produto dos produtos químicos presentes em cosméticos, sprays capilares, perfumes, loções aftershave, protetores solares e repelentes de insetos, uma vez que podem danificar o produto.


Prevenir danos no produto e avarias

- Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremas (secador de cabelo, aquecedor, exposição prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão e deformação.
- Utilize apenas os equipamentos/acessórios/peças sobressalentes fornecidos ou recomendados pela DSEA.
- Limpe o produto apenas com um pano macio e seco.


 Proteja o produto dos produtos químicos presentes em cosméticos, sprays capilares, perfumes, loções aftershave, protetores solares e repelentes de insetos, uma vez que podem danificar o produto.

 Consulte as regras do código da estrada nacional relativamente à utilização de dispositivos de comunicação enquanto conduz.


AVISO


 Em casos extremos, pode haver uma fuga nas baterias recarregáveis e podem ocorrer os seguintes perigos se forem utilizadas incorretamente ou abusivamente:

- explosão
- geração de calor
- formação de incêndios
- formação de fumo ou gases

 Elimine quaisquer produtos com defeito com baterias recarregáveis integradas nos pontos de recolha ou devolva-os ao revendedor especializado.

 Utilize apenas as baterias recarregáveis recomendadas pela DSEA e os carregadores adequados.

 Carregue as baterias recarregáveis apenas à temperatura ambiente, entre os 10 °C e os 40 °C.

 Não aqueça acima dos +70 °C, p. ex., não exponha à luz solar, nem deite numa fogueira.

Utilização prevista/responsabilidade
Este produto é adequado para ser utilizado em escritórios, escritórios em casa ou escritórios móveis. É considerada utilização incorreta quando este produto é usado para qualquer aplicação que não seja mencionada nos guias relacionados com o produto.

A DSEA não se responsabiliza por danos que advierham do abuso ou utilização incorreta deste produto e dos seus equipamentos/acessórios. No caso de auscultadores USB: A DSEA não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não correspondem às especificações USB.

A DSEA não se responsabiliza por danos resultantes de perda de ligação, devido à descarga total de baterias recarregáveis ou a baterias obsoletas, nem por ultrapassar o alcance de transmissão.

Declaração de Conformidade UE

Desta forma, a DSEA A/S declara que o equipamento de rádio cumpre a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.eposaudio.com.

NL

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees de handleiding, veiligheidsinstructies, snelle handleiding (indien van toepassing) zorgvuldig door alvorens het product te gebruiken.
- Voeg altijd deze veiligheidsgids bij als u het product aan derden geeft.
- Gelieve duidelijk defecte producten niet te gebruiken.
- Gebruik het product alleen in omgevingen waar draadloze signalen zijn toegestaan.
- Gebruik de headset niet in het vliegtuig, tenzij dit uitdrukkelijk wordt toegestaan door het cabinepersoneel.
- Voordat u het product inschakelt, dient u te ophoogte te zijn van en zich te houden aan de regelgeving in uw land!

Gezondheidsschade en ongevallen voorkomen

- Luister niet gedurende langere periodes op hoog volume. Dit kan gehoorschade veroorzaken.
- Dit product genereert sterkere, permanent magnetische velden die problemen kunnen veroorzaken met pacemakers, geïmplanteerde defibrillatoren (ICD) en andere implantaten. Houd altijd minimaal 10 cm afstand tussen het onderdeel van het product met de magneet en pacemakers, geïmplanteerde defibrillatoren en andere implantaten.
- In geval van headphones in het oor: Plaats de dopjes niet te diep in uw oorkanaal en plaats ze nooit zonder overzetters. Verwijder de dopjes altijd heel langzaam en voorzichtig uit uw oren

DA

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Læs hele brugsanvisningen, sikkerhedsvejledningen og kvikvejledningen (som medfølge) omhyggeligt, før du tager produktet i brug.
- Sikkerhedsvejledningen skal altid følge produktet, hvis det videregives til tredjepart.
- Produktet må ikke anvendes, hvis det er åbenlyst beskadiget eller defekt.
- Brug kun produktet i miljøer, hvor trådløs transmission er tilladt.
- Brug ikke headsettet om bord på et fly, medmindre flyvepersonalet specificer tilladelse til brug.
- Sæt dig ind i relevante landsspecifikke bestemmelser, før du tager produktet i brug!

Forebyggelse af uhlykker og sundhedsfare

- Undlad at tytte ved høj lydstyrke i længere perioder, da det kan være skadeligt for hørelsen.

- Produktet genererer stærkere permanent magnetfelt, der kan forårsage interferens med hjertepacemakere, implanterede defibrillatorer (ICDer) og andre implantater. Hold altid en afstand på mindst 3,94 / 10 cm mellem produktkomponenten, der indeholder magneten, og hjertepacemakeren, den implanterede defibrillator eller andet implantat.

- I tilfælde af in-ear-hovedtelefoner til line i øret: Sæt ikke in-ear-hovedtelefonerne for dybt ind i ørerne, og sæt dem aldrig ind uden øreprotektorer. Træk altid in-ear-hovedtelefonerne ud af ørerne meget langsomt og forsigtigt.

- Opbevar produkter, tilbehør og emballage uden for børns og kæledyrers rækkevidde for at forhindre angreb og kvælningsfare.
- Der henvises til nationale trafiklove angående brug af kommunikationsenheder i trafikken.

Forebyggelse af funktionsfejl og skader på produktet

- For at undgå korrosion og deformation skal produktet altid holdes rent, og det må ikke udsættes for voldsomme temperaturer (hårtør, radiatorer, anbringsolie i sølvs i længere tid og lign.).

- Der må kun anvendes tilbehør/ekstraudstyr/reserveudede leveret eller anbefalet af DSEA.

- Produktet må kun rengøres med en blød, tør klud.
- Beskyt produktet mod kemikalier i kosmetik, hårspray, parfume, aftershave, solcreme og insektmidler, da de kan beskadige produktet.

Sikkerhedsanvisninger for litium-batterier

ADVARSEL
I etekerne tilfældig kan genopladelige batterier lække og forårsage følgende farer, hvis de misbruges:
 • eksplosion • varmegenerering • brand • røg- eller gasudvikling

- Bortskaf defekte produkter med indbyggede genopladelige batterier på særlige indsamlingssteder, eller returner dem til din specialforhandler.

- Der må kun anvendes genopladelige batterier anbefalet af DSEA, og de må kun anvendes sammen med anbefalede opladere.

- Genopladelige batterier må kun oplades i rumtemperaturer på mellem 10 °C og 40 °C.

- Må ikke opvarmes til over +70 °C og må ikke udsættes for sølv eller ild.

Tilslået anvendelse/erstatningsansvar

Dette produkt er egnet til brug på kontorer, hjemmekontorer eller mobile kontorer.

Det betragtes som uligteligt anvendelse, hvis dette produkt benyttes på nogen måde, der ikke er omtalt i de tilhørende brugsanvisninger. DSEA fraskriver sig enhver erstatningsansvar for skader, der skyldes forkert eller håndhævet behandling af produktet og dets tilbehør/ekstraudstyr.

I tilfælde af USB-hovedtelefoner: DSEA er ikke ansvarlig for skader på USB-enheder, der ikke overholder USB-specifikationerne. DSEA er ikke ansvarlig for skader som følge af tab af forbindelse på grund af fuldt afladede eller for gamle genopladelige batterier eller overstigning af transmissionsområdet.

Fabrikanterklæringer

Garanti
DSEA A/S yder 24 måneders garanti på dette produkt. Gældende vilkår for garantien fremgår af vores hjemmeside www.eposaudio.com og kan oplyses ved henvendelse til din DSEA-leverandør.

Bemærkninger om bortskaftelse
Symbolet med den overstregede skrædderspand på hjul på produktet, batteriet/det genopladelige batteri og/eller emballagen gør opmærksom på, at disse produkter ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald eller afslutningen af deres levetid. Disse produkter skal bortskaffes separat i overensstemmelse med forskrifterne. Overhold de gældende lovmæssige skrifter i dit land angående affaldsortering med henblik på emballage.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse produkter kan fås på kommunens hjemmeside, de kommunale genbrugsstationer eller hos din DSEA-partner.
Den separate indsamling af udtjent el- og elektronikutstyr, batterier/genopladelige batterier og emballager har til formål at fremme genanvendelsen og/eller genvinningen og undgå negativt miljøer, fets, som følge af potentielt indholdte skadelige stoffer. Hermed yder du et vigtigt bidrag til at beskytte miljøet og sundheden.

EU-øverenstemmelseserklæring

DSEA A/S erklærer hermed, at radioudstyret overholder Direktivet 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-øverenstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: www.eposaudio.com.

SV

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs bruksanvisningen, säkerhetsguiden och snabbguiden (som medföljer) noggrant innan du använder produkten.
- Bifoga alltid denna säkerhetsguide om du ger produkten till tredje part.
- Använd inte en produkt om det är uppbenat eller är den defekt.
- Produkten får endast användas på platser där trådlös överföring är tillåten.
- Headsetet får endast användas ombord på flygplan om kabinspersonalen tillåter detta.
- Observera föreskrifterna om detta i ditt land innan du använder produktet!

Förhindra hälsoskador och olyckor

- Lysna inte på hög volym under längre perioder då detta kan leda till hörselskador.

- Produkten genererar kraftiga, permanenta magnetfält som kan orsaka störningar i pacemakers, implanterade defibrillatorer (ICD) och andra implantat. Håll alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan den produktkomponent som innehåller magneten och pacemakar, implantater defibrillator eller annat implantat.

- Observera föreskrifterna om detta i ditt land innan du använder produktet!

Förhindra hälsoskador och olyckor

- Lysna inte på hög volym under längre perioder då detta kan leda till hörselskador.

- Produkten genererar kraftiga, permanenta magnetfält som kan orsaka störningar i pacemakers, implanterade defibrillatorer (ICD) och andra implantat. Håll alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan den produktkomponent som innehåller magneten och pacemakar, implantater defibrillator eller annat implantat.

- Observera föreskrifterna om detta i ditt land innan du använder produktet!

Förhindra produktskada och feilfunktion

- Håll alltid produktet rent och utsätt den inte för extrema temperaturer (hårtork, värmare, längre exponering för soljus, osv) för att undvika korrosion eller deformation.

- Använd endast fästare/tillbehör/reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av DSEA.

- Rengör endast produkten med en mjuk och torr trasa.

- Skydda produkten mot smik, hårspray, parfym, aftershave, solskyddsmedel och insektmedel som kan skada produkten.

Säkerhetsanvisningar för laddningsbara litiumbatterier

VARNING
I extrema fall kan laddningsbara batterier läcka och orsaka följande risker vid missbruk eller felanvändning:
 • explosion • hetta • brand • rög eller gasutveckling

- Lämna defekta produkter med inbyggda laddningsbara batterier på speciella uppsamlingspunkter eller lämna tillbaka till återförärljaren.

- Använd endast laddningsbara batterier som rekommenderas av DSEA och lämpliga laddare.

- Ladda endast laddningsbara batterier i omgivningstemperatur mellan 10 och 40° C.

- Får inte värmas över +70° C. Utsätt därför inte för direkt solljus eller kasta i ild.

Avsedd användning/ansvar

Denna produkt passar lika bra för kontoret, hemmet och mobila kontor. Om denna produkt används till applikationer som inte nämns i tillhörande produktguider anses det vara felaktig användning.

DSEA tar inget ansvar för skador som härrör från missbruk eller felanvändning av denna produkt och dess fästare/tillbehör. Vid användning av USB-headset: DSEA ansvarar inte för skador på USB-enheter som inte överensstämmer med USB-specifikationerna. DSEA ansvarar inte för skador som uppstår vid förlorad anslutning till resultat av urladdade eller gamla batterier eller användning utanför räddviddsområdet.

Tilkverkrigning

Garanti
DSEA A/S ger en garanti på 24 månader för denna produkt. Besök vår webbplats på www.eposaudio.com eller kontakta din återförärljare för information om aktuella garantivilkår.

Bortskaffning

Symbolet med den överstruken søptanden på produktet, batterier/uppladningsbara batterier och/eller förpackningen anger at dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat. Förpackningar ska sorteras enligt gällande afvalsbestämmelser i ditt land. Mer information om hur dessa produkter ska återvinnas kan du få från din kommun, miljøstation eller återvinningscentral eller av din DSEA-återforärljare.

Den separate insamlingen av gamla elektriska og elektronisk apparater, batterier/uppladningsbara batterier og forpackninger har som syfte at frama återvinningen og/eller at forenne disse produkter med andre elektriske apparater og skadelige affarer. På detta sätt bidrar du till at skydda miljøen og vår halsa.

EU-försäkran om överensstämmelse

DSEA A/S förklarar härmed, att radioudrustningstypen överensstämmer med radioudrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: www.eposaudio.com.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Lue käyttöohje, turvaohje, pikaopas (jos mukana) huolellisesti ja kokonaan ennen tuotteen käyttöä.

- Linä tämä turvaohje aina mukaan, jos annat tuotteen kolmansien osapuolien käyttöön.

- Älä käytä selvästi viallista tuotetta.

- Käytä tuotetta vain ympäristössä, jossa langaton käyttö on sallittua.

- Älä käytä kuulokkeita lentokoneessa, ellei henkilöunkta erikseen sallii sitä.

- Ennen kuin otat tuotteen käyttöön, ota huomioon maakohtaiset määräykset!

Terveystilhoitojen ja onnettomuuksien estäminen

- Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja kuuloamvonnin estämiseksi.

- Tuote tuottaa vahvempia pysyviä magneettkenttiä, jotka saattavat aiheuttaa häiriöitä sydämentahdistimille, implantoituidle defibrillaattoreille ja muille implanteille.

Pidä aina vähintään 10 cm etäisyyttä magneettin sisältävien tuotekomponentien ja sydämentahdistimen, implantoituiden defibrillaattorien tai muun implantin välillä.

- Kun käytät in-ear-kuulokkeita: Älä laita kuulokkeita liian kovaäänisesti läikkä koskaan iästä niittä ilman korvavosittimia. Poista korvatyötönä laitetut kuulokkeet korvasta aina erittäin hitaasti ja varovaisesti.

- Pidä tuote, tarvikkeet ja pakkausosaa osat lasten ja lemmitkkeläinten ulottumattomissa onnettomuuksien ja nielemissärien välttämiseksi.

- Tarkista kansallisista liikenneleista viestintälaitteiden käyttöä ajettessa koskevat säännöt.

Tuotteen vahingoittuminen ja toimintahäiriöiden estäminen

- Pidä tuote aina kuivana älä altista sitä ääniräjähdä lämpötiloilta (hustenkuivaja, lämmitin, jatkuvaa älläntuotannin aurinvalonvälle jne.) korrosioon ja onnettomuustilanteisiin.

- Käytä vain DSEA-toimitamia tai suositteillimia lisävarusteita/ tarvikkeita/varosia.

- Puhdista tuote vain pehmeällä, kuivalla liinalla.

- Suojaa tuote kosmetikin, hiuslähkeiden, parfyymien, partaveien, aurinkovoidelien ja hyytyskorjottimien sisältämitä kemikaaleilta, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Litiumakkupaketitja koskevia turvallisuusohjeita

VAROITUS
Äärimmäisissä tapauksissa ladattavat akut saattavat vuotaa ja aiheuttaa seuraavia vaaroja, jos niitä käytetään tai kohdellaan väärin:
 • räjähdys • kuumuuden muodostuminen • tulipalo • savun tai kaasun muodostuminen

- Hävität väliaiset tuotteet, joissa on kiinteitä akut, erityisin keräyspisteisiin tai palautaa ne jälleenmyyjälle.

- Käytä vain DSEA-suosittelimia ladattavia akkuja ja asienmukaisia latauslaitteita.

- Lataa ladattavia akkuja vain 10–40 °C:een lämpötiloissa.

- Älä kuumenna yli +70 °C:een lämpötiloihin eli älä altista aurinvalonvälle tai heitä tuleen.

Tuotteittu käyttö/vastuullisuus

Tuote sopii käytettäväksi toimistoissa, kottioimistoissa tai liikkuvissa toimistoissa. Sopivimmatolla käytöllä näkyy toiminta, jos tuotetta käytetään tarkoituksena, jota ei ole mitenkään yksittäisä tuoteopissa.

DSEA ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen ja sen lisävarusteiden/tarvikkeiden väärinkäytöstä.

Kun käytät USB-kuulokkeita: DSEA ei ole vastuussa sellaisille USB-laitteille aiheutuvista vahingoista, jotka eivät ole USB-määritysten mukaisia.

DSEA ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat täyteen ladattujen tai vanhentuneiden akkujen tai toiminta-alueen ylläpitämisen aiheuttamista yhteyden menetyksistä.

Valmistajan vakuutukset

Takuu
DSEA A/S myöntää täille tuotteelle 24 kuukauden takuun. Katso takuehdot verkkosivulta www.eposaudio.com tai ota yhteyttä DSEA-kumppaniin.

Hävittäminen

Tuotteessa, akussa ja/tai pakkauksessa oleva yllivirtavirta pyörillä olevan jätteenyritymri merkki muistuttaa sitä, että nämä tuotteet ei saa hävittää käytön lopussa tavonamaisesti talousjätteenä.

Ne tuote, vaan tuote on toimitettava hävittäväksi sen kaitaisilla tuotetalle tarkoitettujen keräyspisteiden. Pakkausilin liittyen huomioli oman maasi jätteenä jätetelua koskeva laisänsäädöt.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä on saatavissa paikallisilla hallinnosta, kunnallisista keräys- tai palautuspisteistä tai lähimmällä DSEA-edustajalta.

Eriksen tapahtuvan sähkö- ja elektronikkalaitteiden, partiojen/akkujen ja pakkausien keräilyisen tarkoituksena on edistää toisaalta sähkö- ja elektronikkamateriaalin usäkötyttöä nin materiaalin ositta- kuin muissakin muodoissa sekä ehkäistä toisaalta tällaisesta romusta aiheutuvat haittavaikutukset, esimerkiksi romun mahdollisesti sisältämien haitallisten aineiden vuoksi. Näin sinulla on tärkeä osa elinympäristön ja terveyden suojelemissa.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

DSEA A/S ilmoittaa, että radiolaitte noudattaa eurooppalaista radiolaitteedirektiiviä 2014/53/EU.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavassa internet-soiitteessa: www.eposaudio.com.

PL

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy uważnie i w pełni przeczytać instrukcję obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz skróconą instrukcję obsługi (dostarczoną z produktem).

- W przypadku przekazywania produktu stronom trzecim należy zawsze dołączyć te instrukcje bezpieczeństwa.

- Nie stosować produktu z widocznymi wadami.

- Produkt należy używać tylko w środowiskach, w których jest dopuszczalne stosowanie transmisji bezprzewodowej.

- Nie należy używać zestawu słuchawkowego na pokładzie samolotu, o ile nie zostało to wyraźnie dozwolone przez personel pokładowy.

- Przed uruchomieniem produktu należy postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi!

Zapobieganie obrażeniom i wypadkom

- Nie należy słuchać muzyki przy wysokim poziomie głośności przez długi czas, ponieważ może to prowadzić do trwałych uszkodzeń słuchu.

- Produkt generuje silne stałe pole magnetyczne, które może powodować zakłócenia pracy stylomatów serca, wsczerpianych defibrylatorów (ICD) i innych implantów.

Należy zawsze zachować odległość co najmniej 10 cm między elementem produktu zawierającym magnes a stylomatem serca, wsczerpianym defibrylatorem i innymi implantami.

- W przypadku wypadku dosychnąć. Nie wkładać słuchawek dokonałowych zbyt głęboko do kanału usznego i nigdy nie robić tego bez wkładek dousznych. Słuchawki dokonalone należy zawsze wyjmować z uszu bardzo powoli i ostrożnie.

Tętno, produkt, akcesoria i części ograniczania czasu zasiegem dźwięku i zwierząt, aby zapobiec wypadkom i zagrożeniu udławieniem. Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących używania urządzeń komunikacyjnych w ruchu ulicznym.

Zapobieganie uszkodzoniom produktu i nadwładniemu działaniu

- Zawsze utrzymujcie produkt w suchym stanie i nie narażaj go na działanie ekstremalnych temperatur (suszarka, grzejnik, długie narażenie na promienie słoneczne itp.), aby zapobiec korozji lub zmniejszeniu.

- Stosować wyłącznie dodatki/akcesoria/części wymienione załączone lu zalecane przez firmę DSEA.

- Czyść produkt wyłącznie miękką, suchą ściereczką.

- Chrońcie produkt przed substancjami chemicznymi w kosmetykach, lakierach do włosów, perfumach, płynach do czyszczenia, olejkach do opalania i środkach dezynfekujących go wody, ponieważ mogą uszkodzić produkt.

- Stosować wyłącznie akcesoria/zczęści wymienione załączone lu zalecane przez firmę DSEA.

- Czyść produkt wyłącznie miękką, suchą ściereczką.

- Chrońcie produkt przed substancjami chemicznymi w kosmetykach, lakierach do włosów, perfumach, płynach po goleniu, olejkach do opalania i środkach dezynfekujących go wody, ponieważ mogą uszkodzić produkt.

OSTRZEŻENIE

- W ekstremalnych przypadkach może dojść do wycieku z akumulatorów, a w razie nieprawidłowego użytkowania mogą one powodować następujące zagrożenia:

- wybuch • generowanie wysokiej temperatury
- pożar • wydzielanie dymu lub gazu

- Wadliwe produkty z wbudowanymi akumulatorami należy użytkować w specjalnych punktach zbiórki lub zwrócić je do specjalistycznych punktów zbiorczy.

- Stosować wyłącznie akumulatory zalecane przez firmę DSEA oraz odpowiednie ładowarki.

- Ładować akumulatory wyłącznie w temperaturze otoczenia od 10°C do 40°C.

- Nie ogrzewać do temperatury powyżej +70°C, np. nie narażać na działanie promieni słonecznych ani nie wrzucać do ognia.

Przeznaczenie/odpowiedzialność

Ten produkt nadaje się do użytkowania w biurach, a także biurach w domowych i mobilnych.

Jeśli produkt jest stosowany w sposób niewymieniony w powiązanej dokumentacji produktu, takie zastosowanie uważa się za niewłaściwe użycie.

DSEA nie akceptuje odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nadzuciem lub nieprawidłowym użyciem tego produktu i jego dodatków/akcesoriów.

W przypadku zestawu słuchawkowego USB: DSEA nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń USB, które nie są zgodne ze specyfikacją USB.

DSEA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z uatrzy poleżenie i powolnego użytkowania, uważane za niecelowe.

DSEA nie noset odpowiedzialności za uszrob, przyniesiony w rezultacie niecelowego lub nieprawidłowego użyłowania produktu i ego konstrukcyjnych/akcesoriów.

Fa gwarantu e USB-ryzmaem: Kompania DSEA ne noset odpowiedzialności za powrzedzenia USB-urzydostw, ktorze ne sa odpowiednio specyfikowane przez USB.

Kompania DSEA ne noset odpowiedzialności za powrzedzenia w rezultate porażenia siewia iz- za ponosności rozważonej lub ulastwiejshy akumulatornej baterii lub iz- za przewyżnienia dalszności przerażenia siewia.

Ōswiadczenia producenta

Gwarancja

DSEA A/S udziela 24-miesięcznej gwarancji na niniejszy produkt. Warunki gwarancji można znaleźć w naszej witolinie internetowej pod adresem www.eposaudio.com lub uzyskać po skontaktowaniu się z lokalnym przedstawicielem firmy DSEA.

Informacje dotyczące utylizacji

Symbol przekreślonego smietnika na kółkach umieszczony na produkcie, baterii/akumulatorze i/lub opakowaniu oznacza, że tych produktów nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne po zakończeniu ich eksploatacji, lecz muszą być one utylizowane osobno. W przypadku opakowań należy przestrzegać obowiązujących krajowych przepisów dotyczących segregacji odpadów.

Dodatkowe informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, gminnych punktach zbiórki odpadów lub w lokalnym przedstawicielu firmy DSEA.

Osobne zwrócenie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii/akumulatorów i opakowań służących wpiernaniu recyklingu i/lub ponownego wykorzystania surowców wtórnych oraz minimalizowaniu ich negatywnego wpływu na środowisko, np. ze względu zawartości potencjalnie szkodliwych substancji. W ten sposób przyczyniając się Państwo do ochrony środowiska i zdrowia publicznego.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym DSEA A/S oświadcza, że urządzenie radiowe jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pelen tekst oświadczenia zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.eposaudio.com.

RU

Важные инструкции по безопасности

- Прежде чем использовать продукт, внимательно и полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, руководство по безопасности, а также краткое руководство (в комплекте поставки).

- Передать продукт третьим лицам, всегда передавайте и это руководство по безопасности.

- Не использовать продукт, если на нем присутствуют внешние повреждения.

- Использовать продукт только в условиях, где допускается беспроводная передача данных.

- Не использовать гарнитуру на борту самолета без разрешения экипажа.

- Прежде чем использовать продукт, ознакомьтесь с соответствующими нормами, действующими в вашей стране.